

ОБСЯГ

Спередслово	9
-------------------	---

ВСТУП	11
-------------	----

ПЕРВЫЙ РОЗДІЛ

ДОХРИСТІАНСЬКІ И ХРИСТІАНСЬКІ НАРОДНІ ТРАДИЦІЇ ДРАМАТИЧНОЇ ТВОРЧОСТІ У КАРПАТСЬКИХ РУСИНІВ

«Лопатка», авадь театрална забава при мерці	14
Текст: Жидъ продавецъ: Сцена изъ «Лопатки»	23
Текст: «Овчарь»: Вырывок из пьесы	27
Бетлегем як престонародна драма	33
Текст: Рождественна игра	51

ДРУГОЙ РОЗДІЛ

НАЧАТОК КАРПАТОРУСИНСЬКОЇ ДРАМИ (XVIII – ПЕРВА ПОЛОВКА XIX СТОЛІТЯ)

Література часу Просвітенства. Два пруды	60
Андрей Вальковський. «Дойник, Козлик, Сыродав» (1807)	63
«Росправа руснака з поляком» (1834)	68
Текст: Андрей Вальковський. «Дойник, Козлик, Сыродав»	73
Текст: «Росправа. Русин из Ляхом»	77

ТРЕТІЙ РОЗДІЛ

ЯРЬ СЛАВЯНСЬКИХ НАРОДІВ, ДОБА БУДИТЕЛЬСТВА И ФОРМОВАНИЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ ДРАМАТУРГІЇ (1848–1918)

1. ЗАКЛАДИНИ КАРПАТОРУСИНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ ЛІТЕРАТУРИ	
Політична характеристика доби будительства	86
Літературне двигання у підкарпатських русинів	89

Театер як форма національного будительства	98
Драма як літературний род	102
2. ДУХНОВИЧ ЯК ЗАКЛАДАТЕЛЬ КАРПАТОРУСИНСЬКОЇ ДРАМАТУРГІЇ	
А. Духнович. «Добродѣтель превышает богатство» (1850)	103
А. Духнович. «Головный тарабанщик» (1852)	113
3. КАРПАТОРУСИНСЬКА ДРАМАТУРГІЯ:	
ПУТЁМ НАЦІОНАЛЬНОГО ПАТРІОТИЗМА	
И. Данилович (И. Кoryтнянський). «Семейное празднество» (1867)	118
Є. Фенцик. «Покорение Ужгорода» (1879)	124
4. ДРАМА НА ЛЕМКОВИНІ	130

ЧЕТВЕРТЫЙ РОЗДІЛ

КАРПАТОРУСИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕАТЕР ЧАСУ МЕЖИВОЙНЯ (1918–1938)

1. АМАТЕРСЬКЕ ТЕАТРАЛНЕ ДВИГАННЯ И ЗАКЛАДИНЫ НАЦІОНАЛЬНОГО ТЕАТРА	
Історіографія вопроса	138
«Руський театр Товариства «Просвѣта» в Ужгородѣ» (1921–1929)	143
Аматерське театралне двигання часу меживойня	148
Росцвіт підкарпатурсинської драматургії	153
«Земський Підкарпатурский народный театр» (1936–1938)	166
2. ЕВОЛЮЦІЯ КАРПАТОРУСИНСЬКОЇ ДРАМАТУРГІЇ:	
ОД ЛЕГКЫХ ВОДЕВИЛІВ ДО СКЛАДНЫХ ДРАМАТИЧНЫХ ФОРМ	
А. Бобулський. «Нѣмая невѣста» (1926)	171
С. Сілвай. «Маруся» (1930)	173
Й. Кизак. «Свадьбой начинается и свадьбой кончится» (1937)	176
И. Мураній. «Тарасович» (1936)	177
Г. Костелник як зачинатель войводиоурсинської літератури и ёго песа «Єфтаєва дзівка» (1924)	181

ПЯТЫЙ РОЗДІЛ

КАРПАТОРУСИНСЬКИЙ ТЕАТЕР ДОБЫ ДРУГОЙ СВИТОВОЙ ВОЙНЫ (1939–1944)

Театер doby Другой світової війни як об'єкт історіографії	192
Карпаторусинська культура и мадярська іредента	194
«Угро-руський національний театр» (1939–1942)	197
М. Лугош, В. Грабарь. «Овчарь» (1940)	200
«Руський народный театр» (1942–1944)	209

ШЕСТЫЙ РОЗДІЛ

ІСТОРІЯ ТЕАТРАЛЬНОГО ЖИТТЯ КАРПАТОРУСИНІВ США (КОНЕЦЬ ХІХ – СЕРЕДИНА ХХ СТОЛІТТЯ) .

Еміграція карпаторусинів-заробників до США	220
Главні культурні и видавельські центри	221
Літературне життя у США як об'єкт історіографії	223
Розвивання театралного життя и драматургії	227
Е. Кубек. «Olga» (1916)	232
В. Горзо. Драма «Fedorišinovu» (1925)	235
С. Варзалій. «Selska svad'ba»	237
Аматорське театралне двигання у США	240
Аматорське двигання и театрална критика	249
Лемківська драматургія у США	250

СЕМЫЙ РОЗДІЛ

ДОБА СОВЕТСЬКОГО ТОТАЛІТАРИЗМА И НИЩЕННЯ КАРПАТОРУСИНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ТЕАТРА (1945–1989)

Політична ситуація по 1945 році	266
«Народный театр Закарпатской Украины» (1945)	270
Експорт советської драматургії и театра	273

ЗАКЛЮЧЕННЯ	277
------------------	-----

ГЛАВНІ ЖЕРЕЛА	281
---------------------	-----

ПРИЛОГЫ	291
1. Ілюстрації	292
2. Список опублікованих оригінальних пес и перекладів, діточых пес підкарпаторусинської драматургії часу меживойня	328
3. Список оригінальних пес и перекладів, діточых пес підкарпаторусинської драматургії часу меживойня, што обстали (ци довшый час обставали) у рукопису	337